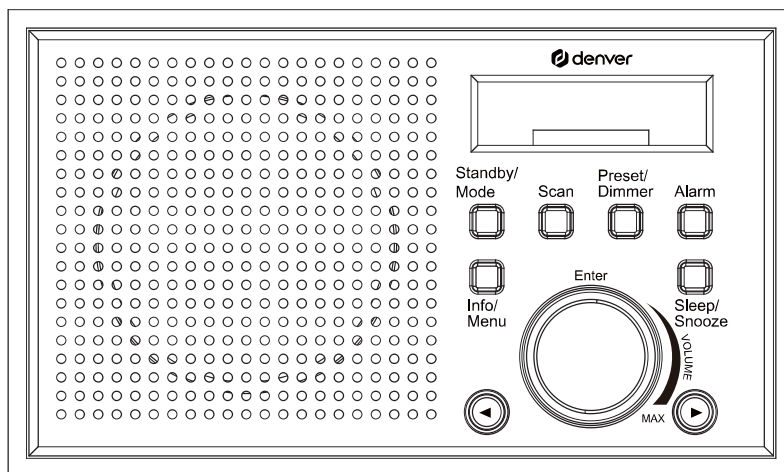




# Instruction manual



**DAB-46**

**[www.denver.eu](http://www.denver.eu)**

04/2026



FR

Cet appareil et ses cordons sont recyclables

À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

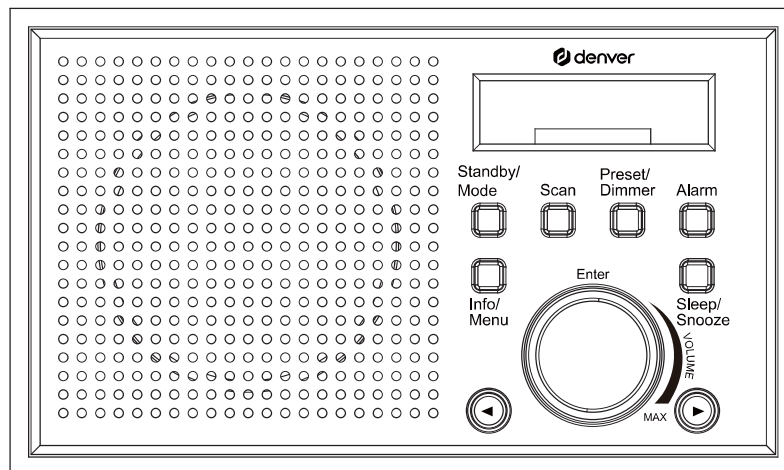


OU

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



# Manual de instruções



**DAB-46**

**[www.denver.eu](http://www.denver.eu)**

04/2026



**FR**  
Cet appareil et ses cordons sont recyclables

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## Sinal de rádio DAB

Tenha em atenção que o sinal DAB podem enfraquecer , consoante o tipo de edifício onde mora (por exemplo, pode ser difícil de obter um sinal adequado edifício de cimento).

O sinal também pode ser diferente em diferentes áreas do país.

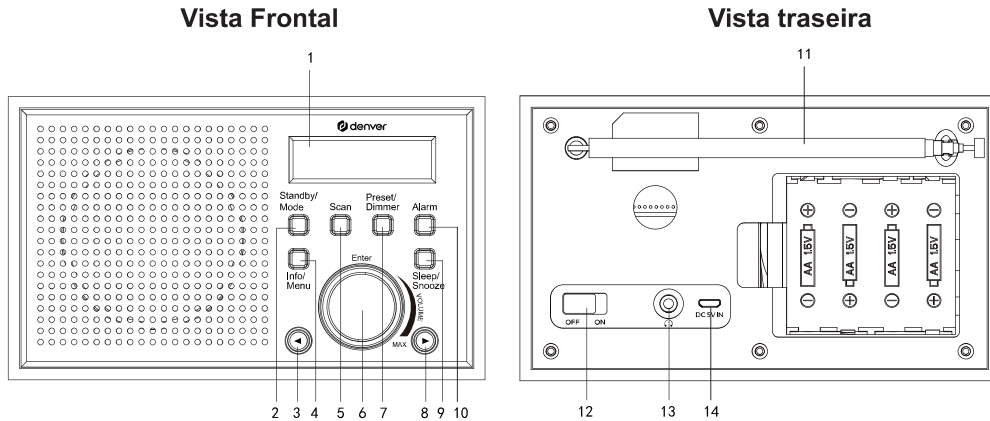
Deve verificar o seu transmissor local para obter o melhor sinal na sua área.

## Informação de Segurança

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o produto pela primeira vez e guarde-as para referência futura.

1. Este produto não é um brinquedo.Mantenha-o afastado do alcance das crianças.
2. Mantenha o produto fora do alcance das crianças e de animais de estimação, para evitar ingestão ou que roam.
3. Nunca utilize pilhas usadas e novas ou de tipos diferentes em simultâneo.Remova as pilhas quando não for utilizar o sistema durante um período prolongado.Verifique a polaridade (+/-) das pilhas quando as inserir no produto.A posição incorreta poderá causar uma explosão.Pilhas não incluídas.
4. A temperatura de funcionamento e de armazenamento é entre 0 graus Celsius e 40 graus Celsius.Abaixo e acima destas temperaturas poderá afetar a função.
5. Nunca abra o produto.Tocar nas partes elétricas no interior poderá causar choque elétrico.As reparações ou manutenções apenas devem ser realizadas por pessoal qualificado.
6. Não expor a calor, água, humidade ou luz solar direta!
7. Proteja os seus ouvidos de volumes elevados.Volumes elevados podem danificar os seus ouvidos e apresentam risco de perda auditiva.
8. A unidade não é à prova de água.Se entrar água ou objetos estranhos na unidade, poderá resultar em fogo ou choque elétrico.Se entrar água ou um objeto estranho na unidade, pare imediatamente de a usar.
9. Carregar apenas com o adaptador fornecido.O adaptador de plug-in directo é utilizado como dispositivo de desligamento, pelo que o dispositivo de desligamento deverá ficar pronto a ser usado.Por isso, certifique-se de que existe espaço ao redor da tomada elétrica para um acesso facilitado.
- 10.Não utilize acessórios não originais com o produto, pois poderá afetar o funcionamento normal do produto.

## GENERALIDADES DO PRODUTO



1. VISOR LCD
2. BOTÃO MODO/EM ESPERA
3. BOTÃO ANTERIOR
4. BOTÃO MENU/INFO
5. BOTÃO BUSCA
6. BOTÃO VOLUME/ENTRAR(Confirma a definição/ajusta o botão)
7. BOTÃO OBSCURECER/PREDEFINIR
8. BOTÃO SEGUINTE
9. BOTÃO ESPERA/SUSPENDER
10. BOTÃO ALARME
11. ANTENA
12. BOTÃO DESLIGAR/LIGAR
13. TOMADA DE AUSCULTADOR
14. DC 5V IN
15. ADAPTADOR CA/CC



## FUNCIONAMENTO BÁSICO – COMEÇAR

O aparelho pode ser alimentado com CA ou com pilhas.(não incl)

### Funcionamento com alimentação CA

1. Inserir a tomada de alimentação de CC do adaptador de CA/CC na ranhura de entrada de CC, localizada na parte posterior do rádio.
2. Ligar o cabo CA/CC à saída de corrente CA.
3. Deslizar o interruptor **ON/OFF** para **ON** e premir o botão **STANDBY/MODE** para ligar o rádio.

**Advertência:** Usar sempre o adaptador de corrente CA fornecido. Se a tensão do adaptador CA for superior a 5 V, pode ocorrer risco de danos no produto.

### Funcionamento a pilhas

1. Assegurar que o adaptador CA/CC está desligado do aparelho.
2. Introduzir as 4 pilhas novas AA no compartimento das mesmas.
3. Premir o botão **STANDBY/MODE** para ligar o rádio.

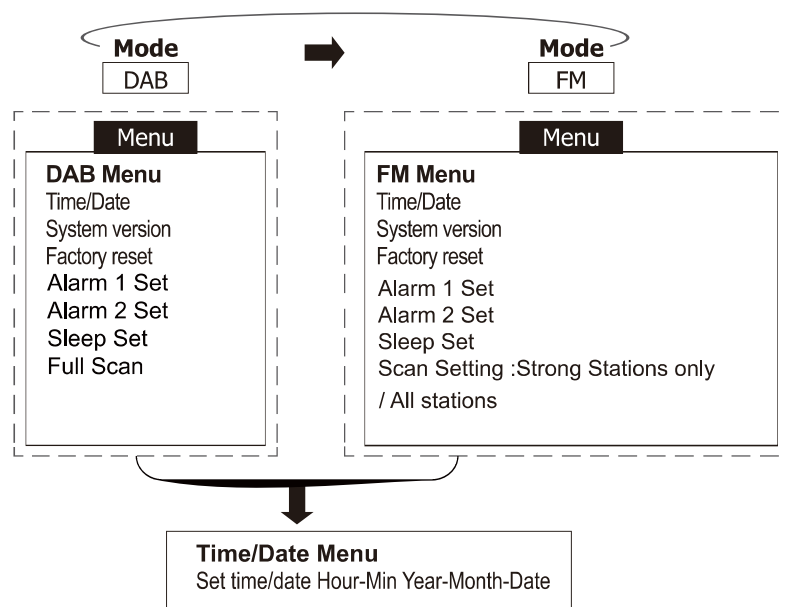
**Nota:** Para obter o melhor desempenho no funcionamento a pilhas, é altamente recomendado o uso de pilhas alcalinas.

### Navegação do menu

Os controlos que se seguem são usados para se deslocar pela árvore de menu, para escolher e seleccionar as definições pretendidas:

Premir e manter premido o botão **INFO/MENU** para entrar nas opções do menu. Premir o botão ◀ ou ▶ para navegar nas opções, seguidamente premir o botão **ENTER/VOLUME** para confirmar.

### Descrição do menu



## FUNCIONAMENTO DO RÁDIO

### Rádio DAB

Premir o botão **STANDY/MODE** para ligar o aparelho e premir o botão **SCAN** para procurar todas as estações de rádio existentes. Durante a procura, o visor exibirá “Full scan” em conjunto com uma barra de progresso que indica o progresso da procura e a quantidade de estações que foram encontradas até este momento (Fig.2).

Quando a busca terminar, o rádio transmitirá a primeira estação alfanumérica encontrada. Pode agora premir os botões ◀ / ▶ para selecionar as estações encontradas, seguidamente premir o botão **ENTER/VOLUME** para confirmar a seleção.

**Nota:** Se não for encontrada qualquer estação depois da busca automática, o rádio irá exibir “No station”. Neste caso, deve ajustar a posição da antena e voltar a posicionar o aparelho para uma melhor receção de sinal.

Fig.1

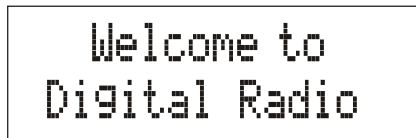
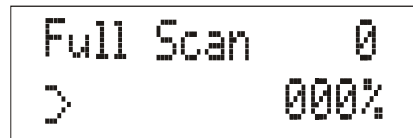


Fig.2



### Rádio FM

1. Para selecionar FM, premir o botão **STANDBY/MODE**. O visor exibe FM e a frequência.
2. Para ativar a busca automática, premir e manter premido o botão **SCAN** até o rádio

começar a busca. A busca para automaticamente depois de ter sido encontrada uma estação FM.

3. Para procurar manualmente, premir repetidamente o botão ◀ /▶ para sintonizar uma estação de rádio. Se a recepção for fraca, deve ajustar a posição da antena e voltar a posicionar o aparelho para uma melhor recepção de sinal.

### Busca FM através do menu

No modo **FM**, premir e manter premido o botão **INFO/MENU** para entrar no menu e premir o botão ◀ /▶ para selecionar “FM scan setting” (Fig.3), seguidamente premir o botão **ENTER/VOLUME** para entrar numa sub-opção. Seguidamente premir o botão ◀ /▶ para selecionar “Only<All>” (Fig.4), e depois premir o botão **ENTER/VOLUME** para confirmar a seleção para procurar a FM.

Fig.3

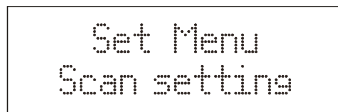
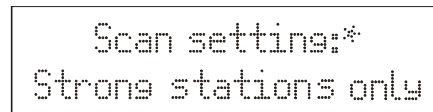



Fig.4



## USAR OS AUSCULTADORES

Existe no aparelho uma tomada de auscultadores estéreo. Ligar os seus auriculares ou os seus auscultadores (não fornecidos) à tomada marcada com  e ajustar o volume para um nível de audição aceitável. As colunas do aparelho estão desativadas para saída de áudio enquanto os auriculares ou os auscultadores estiverem ligados.

**Advertência:** Pressão sonora excessiva a partir dos auriculares ou auscultadores pode originar a perda de audição.

## REINICIAR

Se deslocar o aparelho para outro local ou para outro país, as estações DAB memorizadas podem não estar disponíveis. Neste caso, deve reiniciar o aparelho nas predefinições.

1. Com o aparelho ligado, premir e manter premido o botão **INFO/MENU** para entrar no menu e premir o botão ◀ /▶ para selecionar “Factory reset” (Fig.5), seguidamente premir o botão **ENTER/VOLUME** para entrar numa sub-opção. Seguidamente premir o botão ◀ /▶ para selecionar “<Yes>” a partir da opção “Factory Reset <No> Yes” (Fig.6), e seguidamente premir o botão **ENTER/VOLUME** para confirmar.
2. O rádio exibe “Restarting...” e começar a realizar a procura de todas as estações de rádio disponíveis.

**Nota:** Todas as estações de rádio anteriormente memorizadas são apagadas após a reinicialização.

Fig.5

```

Set Menu
<Factory reset>

```

Fig.6

```

Factory Reset?
<No> Yes

```

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

fabricante	Shenzhen Adition Audio Science & Technology Co;Ltd
marca	Adition
Registo comercial n.º.	914403007604818396
Endereço	No.2 Building , Huidebao Industrial Park, Baihua Community, Guangming ,Guangming District, Shenzhen , 518107, China
Modelo n.º.	AD0600501000EU-MICROUSB
Entrada	100-240~50/60Hz,0.2A Max
Saída	5,0 V-1,0 A 5,0 W
Eficiência média no estado ativo	75,26 %
Consumo de energia em vazio	0.07W
Saída de áudio	2 W RMS
Rádio	DAB 174 - 240 MHz FM 87.5-108 MHz
Temperatura de funcionamento	5°C a 35°C Humidade de 5% a 90%
Dimensões do aparelho	170 (C) x 96 (L) x 101 (A) mm
Peso	0,7 kg

\*\*\*ESPECIFICAÇÕES SUJEITAS A ALTERAÇÃO SEM AVISO PRÉVIO.\*\*\*

Ter em atenção - Todos os produtos estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Aceitamos com reserva erros e omissões no manual.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER A/S



O equipamento elétrico e eletrónico contém materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosas para a sua saúde e para o ambiente, se o material usado (equipamentos elétricos e eletrónicos eliminados) não for processado corretamente.

Equipamento eléctrico e electrónico está marcado com um caixote do lixo com uma cruz por cima, como mostrado acima. Este símbolo significa que o equipamento eléctrico e electrónico não deve ser eliminado em conjunto com outros resíduos domésticos, mas deve ser eliminado separadamente.

Todas as cidades têm pontos de recolha instalados, nos quais o equipamento eléctrico e electrónico tanto pode ser submetido sem custos a estações de reciclagem e outros locais de recolha, como ser recolhido na própria residência. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais em relação a isto.

Pelo presente, a Denver A/S declara que o tipo de equipamento de rádio **DAB-46** está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade RED está disponível no seguinte endereço de Internet: [denver.eu](http://denver.eu) e, em seguida, clicar no ÍCONE de pesquisa na linha superior do sítio web. Escrever o número do modelo: **DAB-46**. Agora, entrar na página do produto e a diretiva relativa aos equipamentos de rádio encontra-se em transferências/outras transferências.

Informações sobre o consumo de energia em modo de espera/desligado e gestão de energia para produtos em conformidade com o Regulamento (EU) 2023/826 da Comissão podem ser encontradas no seguinte endereço da Internet: [denver.eu](http://denver.eu) e, em seguida, clique no ícone de pesquisa na linha superior do site. Escreva o número do modelo: **DAB-46** e aceda à página.

Potência máxima de saída de áudio: 5W RMS

Gama de frequências de funcionamento do rádio FM: 87.5-108MHz

Frequência de operação do rádio DAB: 174 – 240MHz

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dinamarca

[www.denver.eu](http://www.denver.eu)

[www.facebook.com/denver.eu](https://www.facebook.com/denver.eu)

# Contact

Main contact point: [contact.hq@denver.eu](mailto:contact.hq@denver.eu)

## Nordics

### Headquarter

Denver A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**  
(Push "1" for support)

### E-Mail

For technical questions, please write to:  
[support.hq@denver.eu](mailto:support.hq@denver.eu)

For all other questions please write to:  
[contact.hq@denver.eu](mailto:contact.hq@denver.eu)

---

## Benelux

### DENVER BENELUX B.V.

Barwoutswaarder 13C+D  
3449 HE Woerden  
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**  
E-Mail: [support.nl@denver.eu](mailto:support.nl@denver.eu)

---

## Spain/Portugal

### DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, nº 23 – nave  
16  
Parque Tecnológico  
46980 PATERNA  
Valencia (Spain)

### Spain

Phone: **+34 960 046 883**  
Mail: [support.es@denver.eu](mailto:support.es@denver.eu)

### Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**  
E-Mail: [denver.service@satfiel.com](mailto:denver.service@satfiel.com)

## Germany

### Denver Germany GmbH Service

Service Center  
Max-Emanuel-Str. 4  
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

### E-Mail

[support.de@denver.eu](mailto:support.de@denver.eu)

Monday - Thursday 09:00 - 16:30  
Friday 09:00 - 14:00

---

## Austria

Lurf Premium Service GmbH  
Deutschstrasse 1  
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**  
E-Mail: [denver@lurfservice.at](mailto:denver@lurfservice.at)

---

## Poland

### LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140  
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**  
E-Mail: [denver-service@letmerepair.pl](mailto:denver-service@letmerepair.pl)

Godziny pracy: 8 – 18 (poniedziałek – piątek)

---

If your country is not listed above,  
please write an email to  
[contact.hq@denver.eu](mailto:contact.hq@denver.eu)



Denver A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

[denver.eu](http://denver.eu)  
[facebook.com/denver.eu](https://facebook.com/denver.eu)

